

MAS[®] UrichemTRAK

LIQUID ASSAYED URINE CONTROL

IVD

INTENDED USE

MAS[®] UrichemTRAK is intended for use in the clinical laboratory as a consistent test sample of known concentration for monitoring assay conditions in many urine determinations. Include **UrichemTRAK** with patient urine specimens when assaying for any of the listed constituents. Assay values are provided for the specific systems listed. The user can compare observations with expected ranges as a means of assuring consistent performance of reagent and instrument.

PRODUCT DESCRIPTION

UrichemTRAK is a liquid stable control material prepared from a human urine matrix with the addition of human salivary amylase, hCG derived from human urine, and human and bovine serum albumin. Preservatives and stabilizers are added to maintain product integrity.

WARNING. CAUTION: **UrichemTRAK** is prepared from human source material. Components of the control which are derived from human source material have been tested using FDA accepted methods and found non-reactive for Hepatitis B Surface antigen (HBsAg), Hepatitis C (HCV), HIV-1 and HIV-2. However, no test method can offer complete assurance that products derived from human source material are free of infectious agents. This control must be handled in accordance with recommendations from Centers for Disease Control/National Institutes of Health manual, "Biosafety in Microbiological and Biomedical Laboratories," 2009. The packaging of this product contains dry natural rubber.

H412 - Harmful to aquatic life with long lasting effects.

Avoid release to the environment. Dispose of contents/container to location in accordance with local/regional/national/international regulations.

STORAGE AND STABILITY

Store **UrichemTRAK** at 2-8°C. Unopened vials are stable until the expiration date on the label. Once opened, vials of control are also stable until the expiration date on the label when stored tightly capped at 2-8°C. **Do not freeze.**

Bacterial contamination produces an increase in turbidity and/or a characteristic odor. Discard vial if evidence of microbial contamination is observed.

CONTROL RANGES

The assigned ranges for these controls are based upon replicate assays of representative samples of the product by participating laboratories in accordance with established protocol. All values have been assigned with instruments and instrument manufacturer's reagents available at the time of assay. Subsequent instrument or reagent modifications may invalidate these assigned ranges.

Expected values may vary slightly with different reagent and/or methodologies used. Refer to the included table for values obtained for specific systems. Values listed are specific for this lot of control only. Good laboratory practice suggests that each laboratory establish its own parameters.

INSTRUCTIONS FOR USE

Thoroughly mix the contents of the vial before each use by gently inverting for several minutes. Open the vial and transfer the required quantity of control into a clean sample cup. Replace the cap immediately and store the opened vial at 2-8°C. Assay controls in accordance with the reagent and/or instrument manufacturer's instructions for unknown specimens.

Dropper tips are available to help minimize exposure of control samples to air. **DO NOT** use a syringe needle to withdraw sample through the control bottle cap.

QUALITY CONTROL

All quality control requirements should be performed in conformance with local, state and/or federal regulations or accreditation requirements.

LIMITATIONS OF PROCEDURE

Compatibility of **UrichemTRAK** has been demonstrated only with methods shown in this insert. Caution should be employed when using these controls with methods for which values have not been printed.

Creatinine values may decrease over the product shelf-life. Laboratory means may fall below published ranges. Contact MAS Technical Assistance for current peer group data.

Accurate and reproducible results are dependent upon properly functioning instruments, reagents, and good laboratory technique. This product is intended for use as an assayed control for quantitative assays of listed constituents in human serum. This product is not intended for use as a calibrator. For professional use only.

TECHNICAL ASSISTANCE

In the USA, for technical assistance, call 800-232-3342 or 510-979-5417. For insert updates and information, if your laboratory subscribes to LabLink xL, visit www.maslablink.com and select LabLink Extra. Alternatively, to subscribe to LabLink xL call 800-232-3342 or 510-979-5451.

Outside of the USA, if your laboratory subscribes to LabLink xL, visit www.maslablink.com select LabLink Extra. Alternatively, please contact your local sales office or authorized distributor.

Cat. No.	Description	Size
UR11001	MAS [®] UrichemTRAK, Level 1	6 x 15 mL
UR22002	MAS [®] UrichemTRAK, Level 2	6 x 15 mL
UR-MP	MAS [®] UrichemTRAK, Multi-Pack	6 x 15 mL
286-606	Dropper Tips	Pkg. 100



MAS[®] UrichemTRAK

LIQUID ASSAYED URINE CONTROL

IVD

U	CON					SI					
	UC23091A		UC23092A		U	UC23091A		UC23092A		U	
	\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>		\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>		
ABBOTT AEROSET / ARCHITECT SYSTEMS											
Amylase	CNPG3 (7D58)	49.7	39.8 - 59.6	220	176 - 264	U/L	0.83	0.66 - 1.00	3.67	2.94 - 4.41	µkat/L
Amylase	CNPG3, IFCC (7D58)	**		**		U/L	**		**		µkat/L
Calcium	Arsenazo III (3L79)	7.47	5.98 - 8.96	11.3	9.05 - 13.6	mg/dL	1.86	1.49 - 2.24	2.82	2.26 - 3.39	mmol/L
Chloride (Cl)	Indirect ISE (2P32)	48.0	38.4 - 57.6	160	128 - 192	mEq/L	48.0	38.4 - 57.6	160	128 - 192	mmol/L
Cortisol	CMIA (8D15)	**		**		µg/dL	**		**		nmol/L
Creatinine***	Alkaline Picrate (3L81)	71.1	56.9 - 85.4	161	129 - 194	mg/dL	6.29	5.03 - 7.55	14.3	11.4 - 17.1	mmol/L
Creatinine***	Enzymatic (8L24)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Glucose	Hexokinase / G-6-PDH (3L82)	27.1	21.7 - 32.5	279	223 - 335	mg/dL	1.50	1.20 - 1.80	15.5	12.4 - 18.6	mmol/L
Magnesium	Arsenazo III (7D70)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Magnesium	Enzymatic (3P68)	5.96	4.77 - 7.15	13.4	10.8 - 16.1	mg/dL	2.45	1.96 - 2.94	5.53	4.42 - 6.64	mmol/L
Microalbumin****											
	Immunoturbidimetric (2K98)	2.35	1.88 - 2.82	9.86	7.89 - 11.8	mg/dL	23.5	18.8 - 28.2	98.6	78.9 - 118	mg/L
Phosphorus	Phosphomolybdate (7D71)	24.9	19.9 - 29.8	41.6	33.3 - 49.9	mg/dL	8.03	6.43 - 9.64	13.4	10.8 - 16.1	mmol/L
Potassium (K)	Indirect ISE (2P32)	30.7	24.5 - 36.8	81.9	65.5 - 98.3	mEq/L	30.7	24.5 - 36.8	81.9	65.5 - 98.3	mmol/L
Sodium (Na)	Indirect ISE (2P32)	80.9	64.7 - 97.1	183	147 - 220	mEq/L	80.9	64.7 - 97.1	183	147 - 220	mmol/L
Total Protein	Benzethonium Chloride (7D79)	6.91	<6.80 - 8.29	57.8	46.2 - 69.4	mg/dL	69.1	<68.0 - 82.9	578	462 - 694	mg/L
Urea Nitrogen (BUN)											
	Urease (7D75)	351	280 - 421	738	590 - 885	mg/dL	125	100 - 150	263	211 - 316	mmol/L
Urea, Total	Urease (7D75)	750	600 - 900	1578	1263 - 1894	mg/dL	125	100 - 150	263	211 - 316	mmol/L
Uric Acid	Uricase (3P39)	7.14	5.71 - 8.57	13.4	10.7 - 16.1	mg/dL	0.42	0.34 - 0.51	0.80	0.64 - 0.96	mmol/L

LOT UC23091
UC23092

 2023-09-30

thermo
scientific



For insert updates go to:
www.thermofisher.com/diagnostics


MAS[®] UrichemTRAK

LIQUID ASSAYED URINE CONTROL

IVD

		CON					SI				
		UC23091A		UC23092A		U	UC23091A		UC23092A		U
		\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>		\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>	
ABBOTT ALINITY SYSTEMS											
Amylase	Enzymatic (CNP63) (07P58)	**		**		U/L	**		**		µkat/L
Amylase	Enzymatic (CNP63), IFCC (07P58)	**		**		U/L	**		**		µkat/L
Calcium	Arsenazo III (07P57)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Chloride (Cl)	Indirect ISE (07P53)	**		**		mEq/L	**		**		mmol/L
Cortisol	CMIA (08P33)	**		**		µg/dL	**		**		nmol/L
Creatinine***	Enzymatic (08P01)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Creatinine***	Kinetic Alkaline Picrate (07P99)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Glucose	Hexokinase/G-6-PD (07P55)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Magnesium	Enzymatic (08P19)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Microalbumin****											
	Immunturbidimetric (08P04)	**		**		mg/dL	**		**		mg/L
Phosphorus	Phosphomolybdate (08P40)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Potassium (K)	Indirect ISE (07P53)	**		**		mEq/L	**		**		mmol/L
Sodium (Na)	Indirect ISE (07P53)	**		**		mEq/L	**		**		mmol/L
Total Protein	Benzethonium Chloride (07P59)	**		**		mg/dL	**		**		mg/L
Urea Nitrogen (BUN)											
	Urease (08P16)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Uric Acid	Uricase (08P56)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L

LOT UC23091
UC23092

 2023-09-30

thermo
scientific




For insert updates go to:
www.thermofisher.com/diagnostics

MAS[®] UrichemTRAK

LIQUID ASSAYED URINE CONTROL

IVD

		CON					SI				
		UC23091A		UC23092A			UC23091A		UC23092A		
		\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>	U	\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>	U
											
BECKMAN COULTER ACCESS SYSTEMS											
Cortisol	Chemiluminescence	**		**		µg/dL	**		**		nmol/L

LOT UC23091
UC23092

2023-09-30

thermo
scientific



For insert updates go to:
www.thermofisher.com/diagnostics

MAS[®] UrichemTRAK

LIQUID ASSAYED URINE CONTROL

IVD

U	CON					SI					
	UC23091A		UC23092A		U	UC23091A		UC23092A		U	
	\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>		\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>		
BECKMAN COULTER AU SYSTEMS											
Amylase	CNPG3 (OSR6x06)	35.9	28.7 - 43.1	156	125 - 187	U/L	0.60	0.48 - 0.72	2.61	2.09 - 3.13	µkat/L
Amylase	G7PNP, IFCC (OSR6182)	**		**		U/L	**		**		µkat/L
Calcium	Arsenazo III (OSR6x117)	7.58	6.06 - 9.10	11.7	9.34 - 14.0	mg/dL	1.89	1.51 - 2.27	2.91	2.33 - 3.50	mmol/L
Calcium	o-Cresolphthalein Complexone (OSR6x13)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Chloride (Cl)	ISE	55.8	44.6 - 67.0	177	141 - 212	mEq/L	55.8	44.6 - 67.0	177	141 - 212	mmol/L
Creatinine***	Enzymatic (OSR61204)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Creatinine***	Modified Jaffe (OSR6x78)	71.2	56.9 - 85.4	160	128 - 192	mg/dL	6.29	5.03 - 7.55	14.2	11.3 - 17.0	mmol/L
Creatinine***	Modified Jaffe (OSR6x78) (Non U.S.)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Glucose	Hexokinase (OSR6x21)	28.5	22.8 - 34.2	280	224 - 335	mg/dL	1.58	1.27 - 1.90	15.5	12.4 - 18.6	mmol/L
Magnesium	Xylydyl Blue (OSR6189)	5.82	4.66 - 6.98	12.8	10.3 - 15.4	mg/dL	2.39	1.92 - 2.87	5.28	4.23 - 6.34	mmol/L
Microalbumin****	Immunoturbidimetric (UALB)	1.44	1.15 - 1.73	8.57	6.86 - 10.3	mg/dL	14.4	11.5 - 17.3	85.7	68.6 - 103	mg/L
Microalbumin****	Immunoturbidimetric (OSR6167)	**		**		mg/dL	**		**		mg/L
Phosphorus	Phosphomolybdate/UV (OSR6x22)	25.8	20.7 - 31.0	43.2	34.6 - 51.9	mg/dL	8.34	6.67 - 10.0	14.0	11.2 - 16.8	mmol/L
Potassium (K)	ISE	30.8	24.7 - 37.0	82.2	65.7 - 98.6	mEq/L	30.8	24.7 - 37.0	82.2	65.7 - 98.6	mmol/L
Sodium (Na)	ISE	80.5	64.4 - 96.6	182	146 - 219	mEq/L	80.5	64.4 - 96.6	182	146 - 219	mmol/L
Total Protein	Pyrogallol Red-Molybdate	8.43	6.74 - 10.1	58.6	46.9 - 70.3	mg/dL	84.3	67.4 - 101	586	469 - 703	mg/L
Urea Nitrogen (BUN)											
Urea, Total	Urease / GLDH (OSR6x34)	375	300 - 450	764	612 - 917	mg/dL	134	107 - 161	273	218 - 327	mmol/L
Urea, Total	Urease / GLDH (OSR6x34)	803	643 - 964	1636	1309 - 1963	mg/dL	134	107 - 161	273	218 - 327	mmol/L
Uric Acid	Uricase (OSR6x98)	8.37	6.70 - 10.0	15.8	12.6 - 19.0	mg/dL	0.50	0.40 - 0.60	0.94	0.75 - 1.13	mmol/L

LOT UC23091
UC23092

2023-09-30

thermo
scientific



For insert updates go to:
www.thermofisher.com/diagnostics


MAS[®] UrichemTRAK

LIQUID ASSAYED URINE CONTROL

IVD

U	CON					SI					
	UC23091A		UC23092A		U	UC23091A		UC23092A		U	
	\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>		\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>		
BECKMAN COULTER DXC / SYNCHRON SYSTEMS											
Amylase	Enzymatic (AMY7)	**		**		U/L	**		**		µkat/L
Calcium	Indirect ISE (CALC)	7.38	5.90 - 8.86	11.1	8.90 - 13.3	mg/dL	1.84	1.47 - 2.21	2.77	2.22 - 3.33	mmol/L
Chloride (Cl)	Indirect ISE	47.0	37.6 - 56.4	156	125 - 187	mEq/L	47.0	37.6 - 56.4	156	125 - 187	mmol/L
Creatinine***	Enzymatic (CR-E)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Creatinine***	Jaffe (CR-S / CREm)	80.0	64.0 - 96.0	178	142 - 214	mg/dL	7.07	5.66 - 8.49	15.7	12.6 - 18.9	mmol/L
Glucose	Glucose Oxidase (GLUCm)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Glucose	Hexokinase (GLUH)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Magnesium	Calmagite (MG)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Microalbumin****	Immuno-turbidimetric (MA)	1.78	1.42 - 2.14	10.2	8.12 - 12.2	mg/dL	17.8	14.2 - 21.4	102	81.2 - 122	mg/L
Phosphorus	Phosphomolybdate-UV (PHOSm)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Phosphorus	Phosphomolybdate-UV (PHS)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Potassium (K)	Indirect ISE	29.7	23.8 - 35.7	80.3	64.2 - 96.3	mEq/L	29.7	23.8 - 35.7	80.3	64.2 - 96.3	mmol/L
Sodium (Na)	Indirect ISE	77.9	62.3 - 93.5	179	143 - 215	mEq/L	77.9	62.3 - 93.5	179	143 - 215	mmol/L
Total Protein	Pyrogallol Red-Molybdate (M-TP)	10.0	8.00 - 12.0	68.3	54.6 - 82.0	mg/dL	100	80.0 - 120	683	546 - 820	mg/L
Urea Nitrogen (BUN)	Urease / Conductivity (BUNm)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Urea Nitrogen (BUN)	Urease / GLDH	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Urea, Total	Urease / Conductivity (UREAm)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Urea, Total	Urease / GLDH (UREA)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Uric Acid	Uricase (URIC)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L

LOT UC23091
UC23092

 2023-09-30

thermo
scientific




For insert updates go to:
www.thermofisher.com/diagnostics


MAS[®] UrichemTRAK

LIQUID ASSAYED URINE CONTROL

IVD

		CON					SI				
		UC23091A		UC23092A			UC23091A		UC23092A		
		\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>	U	\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>	U
											
BECKMAN COULTER DXI SYSTEMS											
Cortisol	Chemiluminescence	2.48	1.85 - 3.11	26.1	20.9 - 31.3	µg/dL	68.4	51.0 - 85.8	719	575 - 863	nmol/L

LOT UC23091
UC23092

 2023-09-30

thermo
scientific




For insert updates go to:
www.thermofisher.com/diagnostics


MAS[®] UrichemTRAK

LIQUID ASSAYED URINE CONTROL

IVD

	CON					SI				
	UC23091A		UC23092A		U	UC23091A		UC23092A		U
\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>	\bar{x}		<R>	\bar{x}	<R>		
BECKMAN COULTER IMMAGE SYSTEMS										
Microalbumin****										
Rate Nephelometric (MA)	**		**		mg/dL	**		**		mg/L

LOT UC23091
UC23092

 2023-09-30

thermo
scientific



For insert updates go to:
www.thermofisher.com/diagnostics


MAS[®] UrichemTRAK

LIQUID ASSAYED URINE CONTROL

IVD

		CON					SI				
		UC23091A		UC23092A			UC23091A		UC23092A		
		\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>	U	\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>	U
FLAME PHOTOMETER											
Potassium	Flame Photometry	**		**		mEq/L	**		**		mmol/L
Sodium	Flame Photometry	**		**		mEq/L	**		**		mmol/L

LOT UC23091
UC23092

 2023-09-30

thermo
scientific




For insert updates go to:
www.thermofisher.com/diagnostics


MAS[®] UrichemTRAK

LIQUID ASSAYED URINE CONTROL

IVD

	CON					SI					
	UC23091A		UC23092A		U	UC23091A		UC23092A		U	
	\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>		\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>		
											
ORTHO-VITROS CHEMISTRY SYSTEMS											
Amylase ^(a)	Amylopectin / Colorimetric	**		**		U/L	**		**		µkat/L
Calcium ^(a)	Arsenazo III	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Chloride (Cl) ^(a)	Direct ISE	**		**		mEq/L	**		**		mmol/L
Creatinine ^{***(a)}	Colorimetric / Enzymatic	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Glucose ^(a)	Glucose Oxidase	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Magnesium ^(a)	Formazan Dye	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Microalbumin ^{****(a)}	Immunoturbidimetric	**		**		mg/dL	**		**		mg/L
Microalbumin ^{****(a)}	Immunoturbidimetric (DiAgam)	**		**		mg/dL	**		**		mg/L
Microalbumin ^{****(a)}	Immunoturbidimetric (Randox)	**		**		mg/dL	**		**		mg/L
Phosphorus ^(a)	Phosphomolybdate	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Potassium (K) ^(a)	Direct ISE	**		**		mEq/L	**		**		mmol/L
Sodium (Na) ^(a)	Direct ISE	**		**		mEq/L	**		**		mmol/L
Total Protein ^(a)	Biuret (UPRO)	**		**		mg/dL	**		**		mg/L
Urea Nitrogen (BUN) ^(a)	Urease	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Urea, Total	Urease (UREA)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Uric Acid ^(a)	Uricase	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L

LOT UC23091
UC23092

 2023-09-30

thermo
scientific




For insert updates go to:
www.thermofisher.com/diagnostics

MAS[®] UrichemTRAK

LIQUID ASSAYED URINE CONTROL

IVD

CON					SI					
	UC23091A		UC23092A		U	UC23091A		UC23092A		U
	\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>		\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>	
ORTHO-VITROS IMMUNOASSAY SYSTEMS										
Cortisol	Chemiluminescence	**	**	µg/dL	**	**	nmo/L			

LOT UC23091
UC23092

 2023-09-30

thermo
scientific




For insert updates go to:
www.thermofisher.com/diagnostics


MAS[®] UrichemTRAK

LIQUID ASSAYED URINE CONTROL

IVD

		CON					SI				
		UC23091A		UC23092A		U	UC23091A		UC23092A		U
		\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>		\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>	
ROCHE COBAS C / E / MODULAR SYSTEMS											
Amylase	Colorimetric (AMYL2)	50.6	40.5 - 60.7	224	179 - 268	U/L	0.85	0.68 - 1.01	3.73	2.99 - 4.48	µkat/L
Calcium	NM-Bapta (CA2)	7.93	6.34 - 9.52	11.9	9.48 - 14.2	mg/dL	1.98	1.58 - 2.38	2.96	2.37 - 3.55	mmol/L
Calcium	o-Cresolphthalein Complexone (CA)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Chloride (Cl)	Indirect ISE	44.0	35.2 - 52.7	161	129 - 193	mEq/L	44.0	35.2 - 52.7	161	129 - 193	mmol/L
Cortisol	ECLIA	**		**		µg/dL	**		**		nmol/L
Creatinine***	Enzymatic (CREP2)	77.7	62.1 - 93.2	174	139 - 208	mg/dL	6.87	5.49 - 8.24	15.3	12.3 - 18.4	mmol/L
Creatinine***	Jaffe (CREJ2)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Glucose	Hexokinase (GLUC3)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Magnesium	Chlorophosphonazo III (MG)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Magnesium	Colorimetric Endpoint (MG2)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Microalbumin****	Immunoturbidimetric (c311/501/502)	**		**		mg/dL	**		**		mg/L
Microalbumin****	Immunoturbidimetric (Non U.S.)	**		**		mg/dL	**		**		mg/L
Phosphorus	Molybdate UV (PHOS2)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Potassium (K)	Indirect ISE	30.0	24.0 - 36.0	76.2	61.0 - 91.5	mEq/L	30.0	24.0 - 36.0	76.2	61.0 - 91.5	mmol/L
Sodium (Na)	Indirect ISE	80.9	64.7 - 97.0	183	146 - 220	mEq/L	80.9	64.7 - 97.0	183	146 - 220	mmol/L
Total Protein	Turbidimetric (TPUC3)	7.31	5.51 - 9.11	54.0	43.2 - 64.8	mg/dL	73.1	55.1 - 91.1	540	432 - 648	mg/L
Urea Nitrogen (BUN)	Urease / GLDH (U-BUN / UBUNU)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Urea, Total	Urease / GLDH (UREAL / URELU)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Uric Acid	Uricase / Colorimetric (UA2)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L

LOT UC23091
UC23092

 2023-09-30

thermo
scientific




For insert updates go to:
www.thermofisher.com/diagnostics

MAS[®] UrichemTRAK

LIQUID ASSAYED URINE CONTROL

IVD

		CON					SI				
		UC23091A		UC23092A		U	UC23091A		UC23092A		U
		\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>		\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>	
ROCHE COBAS INTEGRA SYSTEMS											
Amylase	EPS-G7PNP (Alpha)	**		**		U/L	**		**		µkat/L
Calcium	o-Cresolphthalein Complexone	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Calcium	NM-BAPTA (2nd Gen.)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Chloride (Cl)	Indirect ISE	**		**		mEq/L	**		**		mmol/L
Creatinine***	Kinetic Alkaline Picrate (Jaffe)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Creatinine***	Enzymatic/PAP	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Glucose	Hexokinase	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Magnesium	Chlorophosphonazo III	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Microalbumin****	Immunturbidimetric	**		**		mg/dL	**		**		mg/L
Phosphorus	Phosphomolybdate / UV	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Potassium (K)	Indirect ISE	**		**		mEq/L	**		**		mmol/L
Sodium (Na)	Indirect ISE	**		**		mEq/L	**		**		mmol/L
Total Protein	Benzethonium Chloride	**		**		mg/dL	**		**		mg/L
Urea Nitrogen (BUN)	Urease / GLDH	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Urea, Total	Urease / GLDH	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Uric Acid	Uricase	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L



MAS[®] UrichemTRAK

LIQUID ASSAYED URINE CONTROL

IVD

		CON					SI				
		UC23091A		UC23092A		U	UC23091A		UC23092A		U
		\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>		\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>	
SIEMENS ADVIA CHEMISTRY SYSTEMS											
Amylase	Ed-G7PNP (AMYLAS)	**		**		U/L	**		**		µkat/L
Calcium	Arenazo III (CA_2 / CA_2c)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Calcium	CPC (CA) (1200)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Calcium	CPC (CA / CA_c) (1650 / 1800 / 2400)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Chloride (Cl)	Indirect ISE	**		**		mEq/L	**		**		mmol/L
Creatinine***	Creatininase (ECRE_2)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Creatinine***	Jaffe (CREA_2 / CRE_2c) (1200)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Creatinine***	Jaffe (CRE_2c) (1650 / 1800 / 2400)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Creatinine***	Jaffe (CREA_2) (1650 / 1800 / 2400)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Glucose	Glucose Oxidase Trinder (GLUO / GLUO_c)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Glucose	Hexokinase (GLUH_c / GLUH_3)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Magnesium	Xylidyl Blue (MG)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Magnesium	Xylidyl Blue (MG_c)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Microalbumin****											
Microalbumin****	PEG-enhanced Immunoturbidimetric (µALB)	**		**		mg/dL	**		**		mg/L
Microalbumin****											
Microalbumin****	PEG-enhanced Immunoturbidimetric (µALB_2)	**		**		mg/dL	**		**		mg/L
Phosphorus	Phosphomolybdate / UV (IP)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Phosphorus	Phosphomolybdate / UV (IP_c)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Potassium (K)	Indirect ISE	**		**		mEq/L	**		**		mmol/L
Sodium (Na)	Indirect ISE	**		**		mEq/L	**		**		mmol/L
Total Protein	Dye Binding (UPRO_2)	**		**		mg/dL	**		**		mg/L
Urea Nitrogen (BUN)											
Urea Nitrogen (BUN)	Urease w/ GLDH (UN / UN_c)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Uric Acid	Uricase/Peroxidase (UA / UA_c)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L




MAS[®] UrichemTRAK

LIQUID ASSAYED URINE CONTROL

IVD

U	CON					SI					
	UC23091A		UC23092A		U	UC23091A		UC23092A		U	
	\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>		\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>		
SIEMENS ATELICA SYSTEMS											
Amylase	Ed-G7PNP (Amylas)	49.0	39.2 - 58.8	223	179 - 268	U/L	0.82	0.65 - 0.98	3.73	2.98 - 4.48	µkat/L
Calcium	Arsenazo III (CA_2)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Calcium	o-Cresolphthalein Complexone (Ca)	7.85	6.28 - 9.42	12.7	10.1 - 15.2	mg/dL	1.96	1.57 - 2.35	3.16	2.52 - 3.79	mmol/L
Chloride (Cl)	Indirect IMT	62.8	50.3 - 75.4	184	147 - 221	mEq/L	62.8	50.3 - 75.4	184	147 - 221	mmol/L
Cortisol	Chemiluminescence (Cor)	**		**		µg/dL	**		**		nmol/L
Creatinine***	Alkaline Picrate (Crea_2)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Creatinine***	Enzymatic (ECre_2)	74.4	59.5 - 89.3	167	134 - 201	mg/dL	6.58	5.26 - 7.89	14.8	11.8 - 17.7	mmol/L
Glucose	Glucose Oxidase (GluO)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Glucose	Hexokinase (GluH_3)	29.2	23.4 - 35.0	280	224 - 336	mg/dL	1.62	1.30 - 1.94	15.5	12.4 - 18.6	mmol/L
Magnesium	Xylydyl Blue (Mg)	5.62	4.50 - 6.74	12.5	9.98 - >14.0	mg/dL	2.31	1.85 - 2.77	5.13	4.11 - >5.76	mmol/L
Microalbumin****	PEG-enhanced Immunoturbidimetric (µALB_2)	0.83	0.66 - 1.00	6.42	5.14 - 7.70	mg/dL	8.30	6.60 - 10.0	64.2	51.4 - 77.0	mg/L
Phosphorus	Phosphomolybdate / UV (IP)	27.7	22.2 - 33.3	45.7	36.6 - 54.9	mg/dL	8.96	7.17 - 10.8	14.8	11.8 - 17.7	mmol/L
Potassium (K)	Indirect IMT	30.4	24.4 - 36.5	84.5	67.6 - 101	mEq/L	30.4	24.4 - 36.5	84.5	67.6 - 101	mmol/L
Sodium (Na)	Indirect IMT	80.3	64.3 - 96.4	181	145 - 217	mEq/L	80.3	64.3 - 96.4	181	145 - 217	mmol/L
Total Protein	Pyrogallol Red-Molybdate (UCFP)	**		**		mg/dL	**		**		mg/L
Total Protein	Pyrogallol Red-Molybdate (UPro II)	**		**		mg/dL	**		**		mg/L
Urea Nitrogen (BUN)	Urease / GLDH (UN_c)	374	299 - 448	766	613 - 919	mg/dL	133	107 - 160	273	219 - 328	mmol/L
Uric Acid	Uricase / Peroxidase (UA)	7.35	5.88 - 8.82	13.9	11.1 - 16.7	mg/dL	0.44	0.35 - 0.52	0.83	0.66 - 0.99	mmol/L

LOT UC23091
UC23092

 2023-09-30

thermo
scientific



For insert updates go to:
www.thermofisher.com/diagnostics


MAS[®] UrichemTRAK

LIQUID ASSAYED URINE CONTROL

IVD

		CON					SI				
		UC23091A		UC23092A		U	UC23091A		UC23092A		U
		\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>		\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>	
SIEMENS BNI / PROSPEC											
Microalbumin****	Nephelometric	**		**		mg/dL	**		**		mg/L
Total Protein	Nephelometric (BTP)	**		**		mg/dL	**		**		mg/L

LOT UC23091
UC23092

 2023-09-30

thermo
scientific




For insert updates go to:
www.thermofisher.com/diagnostics


MAS[®] UrichemTRAK

LIQUID ASSAYED URINE CONTROL

IVD

		CON					SI				
		UC23091A		UC23092A			UC23091A		UC23092A		
		\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>	U	\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>	U
											
SIEMENS CENTAUR SYSTEMS											
Cortisol	Chemiluminescence	**		**		µg/dL	**		**		nmol/L

LOT UC23091
UC23092

 2023-09-30

thermo
scientific



For insert updates go to:
www.thermofisher.com/diagnostics

MAS[®] UrichemTRAK

LIQUID ASSAYED URINE CONTROL

IVD


	CON					SI				
	UC23091A		UC23092A		U	UC23091A		UC23092A		U
	\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>		\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>	
SIEMENS DCA 2000 SYSTEMS										
Creatinine*** 3,5 dinitrobenzoic acid	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Microalbumin**** Immunoturbidimetric	**		**		mg/dL	**		**		mg/L



MAS[®] UrichemTRAK

LIQUID ASSAYED URINE CONTROL

IVD

		CON					SI				
		UC23091A		UC23092A		U	UC23091A		UC23092A		U
		\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>		\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>	
SIEMENS DIMENSION SYSTEMS											
Amylase	CNPG3 (AMY)	41.1	32.9 - 49.3	188	150 - 225	U/L	0.69	0.55 - 0.82	3.13	2.51 - 3.76	µkat/L
Calcium	o-Cresolphthalein Complexone (CA)	7.84	6.27 - 9.41	12.1	9.65 - 14.5	mg/dL	1.96	1.56 - 2.35	3.01	2.41 - 3.61	mmol/L
Chloride (Cl)	Indirect IMT (RxL)	**		**		mEq/L	**		**		mmol/L
Chloride (Cl)	Indirect IMT (Xpand / EXL)	73.0	51.6 - 94.4	187	150 - 224	mEq/L	73.0	51.6 - 94.4	187	150 - 224	mmol/L
Creatinine***	Enzymatic (EZCR)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Creatinine***	Modified Jaffe (CRE2)	69.3	55.4 - 83.1	164	131 - 196	mg/dL	6.12	4.90 - 7.35	14.5	11.6 - 17.4	mmol/L
Glucose	Hexokinase (GLUC)	28.1	22.5 - 33.7	279	223 - 334	mg/dL	1.56	1.25 - 1.87	15.5	12.4 - 18.6	mmol/L
Magnesium	Methylthymol Blue (MG)	5.96	4.77 - 7.15	13.2	10.5 - 15.8	mg/dL	2.45	1.96 - 2.94	5.42	4.34 - 6.50	mmol/L
Microalbumin****		**		**		mg/dL	**		**		mg/L
Phosphorus	PETINIA (MALB)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Potassium (K)	Phosphomolybdate (PHOS)	29.2	23.3 - 35.0	47.9	38.3 - 57.5	mg/dL	9.41	7.53 - 11.3	15.5	12.4 - 18.6	mmol/L
Potassium (K)	Indirect IMT (RxL)	**		**		mEq/L	**		**		mmol/L
Potassium (K)	Indirect IMT (Xpand / EXL)	30.1	24.1 - 36.1	80.1	64.1 - 96.2	mEq/L	30.1	24.1 - 36.1	80.1	64.1 - 96.2	mmol/L
Sodium (Na)	Indirect IMT (RxL)	**		**		mEq/L	**		**		mmol/L
Sodium (Na)	Indirect IMT (Xpand / EXL)	79.0	63.2 - 94.8	176	141 - 212	mEq/L	79.0	63.2 - 94.8	176	141 - 212	mmol/L
Total Protein	Pyrogallol Red-Molybdate (UCFP)	15.2	12.2 - 18.2	69.6	55.7 - 83.5	mg/dL	152	122 - 182	696	557 - 835	mg/L
Urea Nitrogen (BUN)											
Urea, Total	Urease / GLDH	409	327 - 490	832	666 - 999	mg/dL	146	117 - 175	297	238 - 357	mmol/L
Urea, Total	Urease / GLDH	891	713 - 1069	1792	1434 - 2150	mg/dL	148	119 - 178	299	239 - 358	mmol/L
Uric Acid	Uricase (URCA)	8.54	5.75 - 11.3	15.5	11.5 - 19.4	mg/dL	0.51	0.34 - 0.67	0.92	0.68 - 1.15	mmol/L



MAS[®] UrichemTRAK

LIQUID ASSAYED URINE CONTROL

IVD

U	CON					SI					
	UC23091A		UC23092A		U	UC23091A		UC23092A		U	
	\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>		\bar{x}	<R>	\bar{x}	<R>		
SIEMENS DIMENSION VISTA SYSTEMS											
Amylase	CNPG3 (AMY)	**		**		U/L	**		**		μkat/L
Calcium	o-Cresolphthalein Complexone (CA)	7.94	6.35 - 9.53	12.0	9.62 - 14.4	mg/dL	1.98	1.58 - 2.38	3.00	2.40 - 3.60	mmol/L
Chloride (Cl)	Indirect IMT	**		**		mEq/L	**		**		mmol/L
Creatinine***	Enzymatic (ECREA)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Creatinine***	Modified Jaffe (CRE2)	74.5	59.6 - 89.4	173	139 - 208	mg/dL	6.59	5.27 - 7.90	15.3	12.3 - 18.4	mmol/L
Glucose	Hexokinase (GLU)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Magnesium	Methylthymol Blue (MG)	**		**		mg/dL	**		**		mmol/L
Microalbumin****	Nephelometric (MALB)	3.96	3.17 - 4.75	12.8	10.2 - 15.4	mg/dL	39.6	31.7 - 47.5	128	102 - 154	mg/L
Phosphorus	Phosphomolybdate (PHOS)	26.1	20.9 - 31.3	43.6	34.9 - 52.3	mg/dL	8.41	6.73 - 10.1	14.1	11.3 - 16.9	mmol/L
Potassium (K)	Indirect IMT	30.4	24.3 - 36.5	87.5	70.0 - 105	mEq/L	30.4	24.3 - 36.5	87.5	70.0 - 105	mmol/L
Sodium (Na)	Indirect IMT	71.8	57.4 - 86.2	156	125 - 187	mEq/L	71.8	57.4 - 86.2	156	125 - 187	mmol/L
Total Protein	Pyrogallol Red-Molybdate (UCFP)	16.3	13.1 - 19.6	69.0	55.2 - 82.8	mg/dL	163	131 - 196	690	552 - 828	mg/L
Urea Nitrogen (BUN)	Urease / GLDH	392	314 - 470	816	653 - 979	mg/dL	140	112 - 168	291	233 - 350	mmol/L
Uric Acid	Uricase (URCA)	9.30	7.44 - 11.2	>15.0		mg/dL	0.55	0.44 - 0.66	>0.89		mmol/L

Physical Properties / Propiedades Físicas / Physische Eigenschaften / Propriétés Physiques / Proprietà Físiche / Fysiske egenskaber / Fysieke eigenschappen / Fyysiset ominaisuudet / Φυσικές ιδιότητες / Fysiske egenskaper / Właściwości fizyczne / Propriedades físicas / Физические свойства / Fysiska egenskaper / Fiziksel özelliğler / 物理特性 / 物理的特性 / Fizikalna svojstva / 物理特性

PHYSICAL PROPERTIES											
Osmolality	Freezing Point	382	305 - 458	825	660 - 990	mOsm/kg	382	305 - 458	825	660 - 990	mOsm/kg
pH	pH Meter	6.21	5.50 - 6.90	6.21	5.50 - 6.90		6.21	5.50 - 6.90	6.21	5.50 - 6.90	
Specific Gravity	Refractometer	1.011	1.000 - 1.020	1.021	1.010 - 1.035		1.011	1.000 - 1.020	1.021	1.010 - 1.035	

Pregnancy / Embarazo / Schwangerschaft / Grossesse / Gravidanza / Graviditet / Zwangerschap / Raskaus / Εγκυμοσύνη / Graviditet / Ciąża / Gravidéz / Беременность / Graviditet / Hamilelik / 妊娠 / 妊娠 / Trudnoća / 妊娠

hCG	Cardinal Rapid Test	**		**		**		**		**
hCG	Fisher Sure-View	Negative		Positive		Negative		Positive		Positive
hCG	Genzyme Contrast II	**		**		**		**		**
hCG	Genzyme Osom	Negative		Positive		Negative		Positive		Positive
hCG	ICON 20	Negative		Positive		Negative		Positive		Positive
hCG	ICON 25	**		**		**		**		**

Note: Dilutions may have been performed on some of the analytes using the instrument manufacturer's protocol. / Nota: En algunos de los analitos pueden haberse realizado diluciones utilizando el protocolo del fabricante del instrumento. / Hinweis: Einige der Analyten können unter Verwendung des Protokolls des Geräteherstellers einer Verdünnung unterzogen worden sein. / Nota: Les dilutions peuvent avoir été effectuées sur certains analytes en appliquant le protocole du fabricant des instruments. / Nota: alcuni analiti possono essere stati diluiti seguendo il protocollo del produttore dello strumento. / Bemærk: Nogle af analyterne kan være blevet fortyndet ved brug af instrumentproducentens protokol. / Opmerking: Op sommige analieten zijn mogelijk verdunningen uitgevoerd volgens het protocol van de fabrikant van het instrument. / Huomautus: Joitakin analyyttejä on saatettu laimentaa instrumentin valmistajan ohjeiden mukaisesti. / Σημείωση: Ενδεχομένως έχουν πραγματοποιηθεί αραίωσεις σε ορισμένους αναλύτες χρησιμοποιώντας το πρωτόκολλο του κατασκευαστή του οργάνου. / Merknad: Noen av analyttene kan ha blitt fortynt ved bruk av instrumentproducentens protokoll. / Uwaga: Niektóre anality mogą zostać poddane rozcieńczeniu z wykorzystaniem protokołu producenta urządzenia. / Nota: Podem ter sido realizadas diluições em alguns dos analitos utilizando o protocolo do fabricante do instrumento. / Примечание: Некоторые анализы, возможно, следует разбавлять в соответствии с протоколом производителей приборов. / Obs! Några av analyterna kan ha späts i enlighet med instrumenttillverkarens protokoll. / Not: Seyreltikler, cihaz üreticisi protokolü kullanılarak bazı analizlerde uygulanabilir. / 注释: 某些分析物可能已经使用仪器制造商的协议进行了稀释。 / メモ: 一部の分析では、測定機器メーカーのプロトコルに従って希釈している場合があります。 / Napomena: na nekim je analizima možda provedeno razrjeđivanje upotrebom protokola proizvođača uređaja. / 註: 某些分析物可能已依照儀器製造商的實驗指南進行稀釋。

Architect®, **Aeroset®**, Reg. TM: Abbott Laboratories, Inc., Abbott Park, IL
Advia®, **Centaur®**, Reg. TM: Siemens Healthcare Diagnostics, Tarrytown, NY
Access®, **Dxl®**, **Image®**, **AU Series®**, **Synchron®/UniCel DxC® Series**, Reg. TM: Beckman-Coulter Instruments, Inc., Brea, CA
BNII®/proSPEC®, Reg. TM: Siemens Healthcare Diagnostics, GmbH, Marburg, Germany
Dimension®, **Dimension Vista®**, Reg. TM: Siemens Healthcare Diagnostics, Glasgow, DE
Photometer®, Reg. TM: Instrumentation Laboratory, Lexington, MA
Vitros®, Reg. TM: Ortho-Clinical Diagnostics, Rochester, NY
Cobas®, **Hitachi®**, **Modular®**, **Integra®**, Reg. TM: Roche Diagnostics, Indianapolis, IN

- ** Data not available. If interested in participating in our value assignment process, please fax or email your contact information to our Value Assignment group at 510-771-1539, or mgc-va@thermofisher.com.**
- ** Keine Daten verfügbar.** Falls Sie interessiert sind, an unserem Wertzuweisungsverfahren teilzunehmen, senden Sie bitte ein Fax oder eine E-Mail mit Ihren Kontaktdaten an unsere Abteilung „Value Assignment“ unter 510-771-1539 bzw. mgc-va@thermofisher.com.
- ** Données non disponibles.** Si vous souhaitez participer à notre processus d'affectation des valeurs, veuillez faire parvenir vos coordonnées au groupe Value Assignment par fax ou par e-mail, au 510-771-1539 ou à l'adresse mgc-va@thermofisher.com.
- ** Dati non disponibili.** Per partecipare al processo di assegnazione dei valori, inviare tramite fax o e-mail le proprie informazioni di contatto al gruppo Value Assignment al numero 510-771-1539 o all'indirizzo mgc-va@thermofisher.com.
- ** Datos no disponibles.** Si está interesado en participar en nuestro proceso de asignación de valores, envíe un fax o un correo electrónico con su información de contacto a nuestro grupo de asignación de valores al 510-771-1539 o a mgc-va@thermofisher.com.
- ** Data er ikke tilgjengelige.** Hvis du er interessert i at delta i vores værditildelingsproces, kan du sende en fax eller en e-mail med dine kontaktoplysninger til vores værditildelingsgruppe på 510-771-1539 eller mgc-va@thermofisher.com.
- ** Geen gegevens beschikbaar.** Als u geïnteresseerd bent in deelname aan ons waardetoekeningsproces, kunt u uw contactgegevens per fax of e-mail naar onze Value Assignment-groep sturen. Tel.: 510-771-1539. E-mail: mgc-va@thermofisher.com.
- ** Tietoja ei saatavilla.** Jos olet kiinnostunut osallistumaan arvojen määrittämissessämme, fakkaa tai lähetä sähköpostilla yhteystietosi Value Assignment -osastollemme numeroon 510 771 1539 tai osoitteeseen mgc-va@thermofisher.com.
- ** Δεν υπάρχουν διαθέσιμα δεδομένα.** Αν ενδιαφέρεστε να συμμετάσχετε στη διαδικασία καθορισμού τιμών που εφαρμόζουμε, στείλτε φαξ ή μήνυμα ηλ. ταχυδρομείου με τα στοιχεία επικοινωνίας σας στην ομάδα καθορισμού τιμών της εταιρείας μας στον αριθμό 510-771-1539 ή στην ηλ. διεύθυνση mgc-va@thermofisher.com.
- ** Data ikke tilgjengelige.** Dersom dere er interessert i å delta i verdifastsettelsesprosessen vår, kan dere sende kontaktinformasjonen deres til verdifastsettelsesgruppen vår per fax til faksnummer 510-771-1539 eller per e-post til mgc-va@thermofisher.com.
- ** Dane nie są dostępne.** W razie zainteresowania udziałem w naszym procesie przypisywania wartości należy przelać swoje dane kontaktowe do naszej grupy ds. przypisywania wartości faksem pod numer 510-771-1539 lub pocztą elektroniczną na adres mgc-va@thermofisher.com.
- ** Dados não disponíveis.** Se pretender participar no nosso processo de atribuição de valores, envie as suas informações de contacto para o nosso grupo de atribuição de valores por fax, através do número 510-771-1539, ou por e-mail, para o endereço mgc-va@thermofisher.com.
- ** Данные отсутствуют.** Если вы хотите принять участие в процедуре определения числовых параметров, сообщите ваши контактные данные нашей группе специалистов по определению числовых параметров по факсу 510-771-1539 или электронной почте mgc-va@thermofisher.com.
- ** Data ej tillgängliga.** Om du är intresserad av att delta i vår process för fastställning av värden kan du skicka ett fax eller e-postmeddelande med dina kontaktppgifter till vår avdelning för analysvärden, telefonnummer +1 510-771-1539 eller mgc-va@thermofisher.com.
- ** Veri mevcut değildir.** Değer atama sürecimize katılmak istiyorsanız lütfen iletişim bilgilerinizi 510-771-1539 numaralı telefona faks göndererek veya mgc-va@thermofisher.com adresine e-posta göndererek Değer Atama grubumuzu iletin.
- ** 无法提供数据。**如果有兴趣参与我们的赋值过程，请传真或以电子邮件发送您的联系方式到我们的赋值小组。传真号码 510-771-1539，或发送邮件至 mgc-va@thermofisher.com。
- ** データをご利用いただけません。** 値付けプロセスへの参加を希望される場合は、当社の値付け担当グループまでお客様の連絡先情報を Fax (510-771-1539) または電子メール (mgc-va@thermofisher.com) にてご連絡ください。
- ** Podaci nisu dostupni.** Ako ste zainteresirani za sudjelovanje u našem postupku dodjeljivanja vrijednosti, pošaljite faks ili poruku e-pošte sa svojim kontaktnim podacima našoj grupi za dodjelu vrijednosti na telefon 510-771-1539, odnosno na adresu mgc-va@thermofisher.com.
- ** 資料無法取得。**如果有興趣參與我們的赋值過程，請將您的聯絡方式以傳真或電子郵件寄至我們的赋值小組。傳真號碼 510-771-1539，電子郵件信箱 mgc-va@thermofisher.com。

- *** Creatinine values may decrease over the product shelf-life. Laboratory means may fall below published ranges. Contact MAS Technical Assistance for current peer group data.**
- ***** Los valores de creatinina pueden disminuir a lo largo de la vida útil del producto. Los valores del laboratorio pueden ser inferiores a los rangos publicados. Póngase en contacto con Asistencia técnica de MAS para conocer los datos de pares actuales.
- ***** Kreatininwerte können sich während des Haltbarkeitszeitraums des Produkts verringern. Labormittel können unter die angegebenen Bereiche fallen. Setzen Sie sich mit MAS Technical Assistance in Bezug auf Vergleichsdaten in Verbindung.
- ***** Les valeurs de créatinine sont susceptibles de diminuer au cours de la durée de vie du produit. Les moyennes du laboratoire peuvent être inférieures aux plages publiées. Contacter l'Assistance technique MAS pour obtenir les données actuelles du groupe de pairs.
- ***** I valori della creatinina potrebbero diminuire durante la durata di conservazione del prodotto. I valori medi di laboratorio potrebbero scendere al di sotto degli intervalli pubblicati. Contattare l'assistenza tecnica MAS per i dati attuali dei gruppi di pari.
- ***** Kreatinin-værdierne kan reduceres hen over produktets holdbarhedstid. Laboratoriets gennemsnitsværdier kan falde til under de angivne områder. Kontakt MAS teknisk assistance for at få de aktuelle peer group-data.
- ***** De creatininewaarden kunnen afnemen gedurende de houdbaarheidsperiode van het product. De laboratoriumgemiddelden kunnen onder de gepubliceerde grenswaarden vallen. Neem contact op met de afdeling Technische ondersteuning van MAS voor actuele intercollegiale gegevens.
- ***** Kreatiniinivartot voivat laskea tuottoen säilytysaikana. Laboratorion keskiarvot voivat laskea julkaistujen arvojen alapuolelle. Pyydä MAS:n teknisestä tuesta viimeisimmät vertailuryhmän tiedot.
- ***** Οι τιμές κρεατινίνης ενδέχεται να μειωθούν κατά τη διάρκεια της ζωής του προϊόντος. Οι εργαστηριακές μέσες τιμές ενδέχεται να είναι χαμηλότερες από τα δημοσιευμένα εύρη τιμών. Επικοινωνήστε με το τμήμα Τεχνικής υποστήριξης MAS για τα τρέχοντα δεδομένα ομοτύπου ομάδας (peer group).
- ***** Kreatininverdiert kan bli redusert i løpet av produktets holdbarhetstid. Laboratiemiddelverdiert kan synke under de publiserte områdene. Kontakt teknisk støtte for MAS for å få gjeldende referansegruppedata.
- ***** Stężenie kreatyniny może się obniżać w miarę upływu okresu przydatności produktu do użycia. Średnie wartości laboratoryjne mogą spaść poniżej opublikowanych zakresów. W celu otrzymania aktualnych danych uzyskanych przez grupę podmiotów działających w tej branży należy skontaktować się z działem pomocy technicznej firmy MAS.
- ***** Os valores de creatinina poderão diminuir durante o prazo de validade do produto. As médias laboratoriais poderão ficar abaixo dos intervalos publicados. Contacte a assistência técnica MAS para obter dados atualizados do grupo de pares.
- ***** Значения креатинина могут уменьшаться в течение срока годности продукта. Лабораторные средние значения могут быть ниже опубликованных диапазонов значений. За актуальными данными других лабораторий обращайтесь в службу технической поддержки MAS.
- ***** Kreatininvärdena kan minska ju närmre utgångsdatum produkten befinner sig. Laboratiemedelvärderna kan falla under de publicerade intervallen. Kontakta MAS teknisk assistans för aktuella jämförelsegruppdata.
- ***** Kreatininin deęerleri ürünün raf ömrü süresince azalabilir. Laboratuvar ortalamaları yayımlanan aralıkların altına düşebilir. Güncel eş grup verileri için MAS Teknik Yardım ile iletişim kurun.
- ***** 肌酸酐値在产品有效期内可能会降低。实验室平均值可能低于公布的范围。请联系 MAS 技术援助，以获得当前对等体组的数据。
- ***** クレアチニン測定値は、製品の有効期間を過ぎると、低下する可能性があります。そのため、ラボの平均値が公表されている範囲を下回る可能性があります。最新のピアグループのデータについては、MAS テクニカルサポートにお問い合わせください。
- ***** Vrijednosti kreatinina mogu se sniziti tijekom roka skladištenja. Srednje vrijednosti dobivene u laboratoriju mogu pasti ispod objavljenih raspona. Za aktualne podatke u usporedivoj skupini obratite se odjelu za tehničku pomoć MAS-a.
- ***** 肌酸酐値在产品儲架壽命期間可能會逐漸降低。實驗室平均值可能會低於公告的範圍。請聯絡 MAS 技術支援以取得目前的同儕群組資料。

**** Expected values may vary with different reagent and/or methodologies used. Refer to control range sections of the insert.

**** Los valores esperados pueden variar con el uso de diferentes reactivos y/o metodologías. Consulte las secciones de rango de control en el prospecto.

**** Die erwarteten Werte können bei unterschiedlichen Reagenzien und/oder Methoden variieren. Weitere Informationen finden Sie in den Abschnitten zum Kontrollbereich in der Produktbeilage.

**** Les valeurs attendues peuvent varier selon les différents réactifs ou les différentes méthodologies utilisés. Se reporter aux sections relatives aux plages de contrôle du dispositif.

**** I valori attesi potrebbero variare in base ai diversi reagenti e metodologie utilizzati.

**** Fare riferimento alle sezioni sugli intervalli di controllo presenti nell'inserto.

**** De forventede værdier kan variere, hvis der bruges andre reagenser og/eller metoder.

**** Se afsnittet om kontrolområderne på indlægssedlen.

**** De verwachte waarden kunnen bij gebruik van andere reagentia en/of methodologieën hiervan afwijken. Zie de paragrafen over controlebereik in de bijsluiter.

**** Odotetut arvot voivat vaihdella käytettyjen eri reagenssien ja/tai menetelmien mukaan.

**** Katso tuoteselosteeseen vaihteluväljä koskevaa osaa.

**** Ενδέχεται να υπάρχει διακύμανση των αναμενόμενων τιμών με διαφορετικά αντιδραστήρια ή/και διαφορετικές μεθόδους. Ανατρέξτε στα τμήματα εύρους ελέγχου του ένθετου.

**** Forventede verdier kan variere med ulike reagenser og/eller benyttede metoder. Se valg av kontrollområder i pakningsvedlegget.

**** Wartości oczekiwane mogą być różne przy zastosowaniu odmiennych odczynników i/lub metod. Więcej informacji można znaleźć w częściach dotyczących zakresów kontrolnych w ulotce informacyjnej.

**** Os valores esperados poderão variar com a utilização de diferentes reagentes e/ou metodologias. Consulte as secções de intervalo de controlo do folheto.

**** Ожидаемые значения могут варьироваться при использовании других реагентов и/или методик.

**** См. раздел данного листа-вкладыша со сведениями о контрольном диапазоне.

**** De förväntade värdena kan variera mellan olika reagens och/eller metoder. Se avsnitten om intervall för kontrollerna i bipacksedeln.

**** Beklenen değerler kulllanılan farklı reaktiflere ve/veya metodolojilere bağlı olarak değişebilir. Prospektüsün kontrol aralığı bölümlerine bakın.

**** 采用不同的试剂和/或研究方法可能会得出不同的预期值。请参阅插页的控制范围章节。

**** 予想される値は使用される試薬および方法論に応じて異なる場合があります。添付文書の管理範囲に関するセクションを参照してください。

**** Očekivane vrijednosti mogu neznatno varirati s različitim reagensima i/ili upotrijebljenim metodologijama.

**** Pogledajte dio uputa koji se odnosi na kontrolne raspone.

**** 採用不同的試劑和/或研究方法可能會得出不同的期望值。請參閱說明書的控制組範圍區段。

(o) Analytes labeled with (o) have GEN-specific ranges which can be found on www.mylabdocs.com/ortho. Reference ranges on this package insert are provided by Thermo Fisher Scientific.

(o) Die mit (o) gekennzeichneten Analyten haben generationsspezifische Bereiche, die auf www.mylabdocs.com/ortho zu finden sind. Die Referenzbereiche in dieser Packungsbeilage werden von Thermo Fisher Scientific bereitgestellt.

(o) Les analytes portant la marque (o) ont des plages spécifiques à une génération qui peuvent être trouvées sur www.mylabdocs.com/ortho. Les plages de référence figurant sur cette notice sont fournies par Thermo Fisher Scientific.

(o) Gli analiti etichettati con il simbolo (o) hanno intervalli specifici di una generazione, reperibili sul sito www.mylabdocs.com/ortho. Gli intervalli di riferimento riportati in questo foglietto illustrativo sono forniti da Thermo Fisher Scientific.

(o) Los analitos etiquetados con (o) tienen intervalos específicos de cada generación que se pueden consultar en www.mylabdocs.com/ortho. Thermo Fisher Scientific proporciona los intervalos de referencia que se encuentran en este prospecto.

(o) Analytter mærket med (o) har GEN-specifikke områder, som kan ses på www.mylabdocs.com/ortho. Referenceområder i denne indlægsseddel leveres af Thermo Fisher Scientific.

(o) Analyten met het label (o) hebben GEN-specifieke bereiken die te vinden zijn op www.mylabdocs.com/ortho. De referentiebereiken in deze bijsluiter worden geleverd door Thermo Fisher Scientific.

(o) Analytyteilla, joissa on merkintä (o), on GEN-kohtaiset alueet, jotka voi tarkistaa osoitteesta www.mylabdocs.com/ortho. Tämän pakkauslaseen viitealueet on toimitannut Thermo Fisher Scientific.

(o) Οι αναλύτες με επισήμανση (o) διαθέτουν συγκεκριμένα εύρη GEN που μπορείτε να βρείτε στη διεύθυνση www.mylabdocs.com/ortho. Τα εύρη αναφοράς σε αυτό το ένθετο συσκευασίας παρέχονται από τη Thermo Fisher Scientific.

(o) Analytter merket med (o) har GEN-spesifikke grenseområder som du finner på www.mylabdocs.com/ortho. Referanseområdene i dette pakningsvedlegget er levert av Thermo Fisher Scientific.

(o) Do analizów oznaczonych (o) zastosowanie mają zakresy obowiązujące dla danej generacji, które można znaleźć na stronie www.mylabdocs.com/ortho. Zakresy referencyjne w niniejszej ulotce dołączonej do opakowania zostały udostępnione przez firmę Thermo Fisher Scientific.

(o) Os analitos rotulados com (o) têm intervalos de criação específicos que podem ser encontrados em www.mylabdocs.com/ortho. Os intervalos de referência neste folheto informativo são fornecidos pela Thermo Fisher Scientific.

(o) Аналиты, отмеченные значком «(o)», имеют специфичные для конкретной версии продукта диапазоны, которые можно найти на сайте www.mylabdocs.com/ortho. Референсные диапазоны, указанные на данном листке-вкладыше, предоставлены компанией Thermo Fisher Scientific.

(o) Analyter märkta med (o) har GEN-specifika intervall som finns på www.mylabdocs.com/ortho. Referensintervall på denna bipacksedel tillhandahålls av Thermo Fisher Scientific.

(o) İle etiketlenmiş analitler, www.mylabdocs.com/ortho adresinde bulunabilen ve GEN'e özgü aralıkları sahiptir. Bu prospektüsteki referans aralıkları Thermo Fisher Scientific tarafından sağlanmıştır.

(o) 用 (o) 标记的分析物具有因时间而异的范围, 相关范围请参见 www.mylabdocs.com/ortho。本包装说明书上的参考范围由赛默飞世尔科技提供。

(o) (o)の付いている分析種には、ロット固有の範囲があります。この範囲はwww.mylabdocs.com/orthoで確認できます。この添付文書に記載の参照範囲はサーモフィッシャーサイエンティフィックより提供されています。

(o) Analiti označeni s (o) imaju raspone specifične za GEN koji se mogu pronaći na web-mjestu www.mylabdocs.com/ortho. Referentne raspone na ovim uputama za upotrebu isporučuje tvrtka Thermo Fisher Scientific.

(o) 分析物標記為 (o) 具有 GEN 特定範圍, 其可在 www.mylabdocs.com/ortho 找到。本仿單所示參考值範圍係由 Thermo Fisher Scientific 提供。

LOT

Lot Number / Chargennummer / Numéro de lot / Numero di lotto / Número de lote / Partinummer / Partijnummer / Eränumero / Αριθμός παρτίδας / Lotnummer / Numer partii / Número de lote / Номер лота / Partinummer / Lot Numarası / 批号 / ロット番号 / Broj partije / 批號

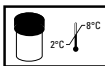


“Use By” date / Verwendbar bis / Date limite d'utilisation optimale / “Utilizzare entro” / Fecha límite de uso / “Anvendes før”-dato / Houdbaarheidsdatum / “Käyt. viim.”-päivämäärä / Ημερομηνία λήξης / Utløpsdato / Termin przydatności / Data de validade / Дата «Использовать до» / Utgångsdatum / “Son Kullanim” tarihi / 此日期前使用 / 使用期限 / Rok trajanja / 使用期限

Refrigerated Temperature Limitation / Kühltemperaturbegrenzung / Limite de température de réfrigération / Limite di temperatura di refrigerazione / Limitación de la temperatura de refrigeración / Temperaturbegrensning – nedkølet / Bepörking in gekoelde toestand / Jääkaappilämpötilan rajat / Περιορισμός θερμοκρασίας ψύξης / Kjøletemperaturbegrensning / Ograniczenie temperatury chłodzenia / Limitação de Temperatura Refrigerada / Ограничение температуры заморозки / Kyltemperaturbegrensning / Soğutulmuş Sıcaklık Sınırlandırması / 冷藏温度限制 / 冷藏温度限界 / Ograničenje temperature za čuvanje u hladnjaku / 冷藏温度限制



Unopened Vial Stability: Refrigerated Temperature / Haltbarkeit des ungeöffneten Fläschchens: Kühltemperatur / Stabilité du flacon non ouvert : température de réfrigération / Stabilità provetta non aperta: a temperatura refrigerata / Estabilidad del vial sin abrir: temperatura refrigerada / Stabilitet i uåbnet hætteglas: Nedkølet / Stabilitet van ongeopend flesje: in gekoelde toestand / Avaamattoman ampullin stabiilius: jääkaappilämpötilassa / Σταθερότητα σφραγισμένου φιαλιδίου: θερμοκρασία ψύξης / Stabilitet i uåbnet tilstand: Kjøletemperatur / Stabiłność odczynników w nieotwartej fiolce: temperatura chłodzenia / Estabilidade no frasco fechado: Temperatura refrigerada / Стабильность не вскрытого флакона: температура охлаждения / Hållbarhet vid öppnrad flaska: kylid temperatur / Açılmamış Flakon Stabilesi: Soğutulmuş Sıcaklık / 未开封药瓶稳定性: 冷藏温度 / 未开封のバイアル安定性: 冷藏温度 / Stabiłność neotvorene epruvete: temperatura za čuvanje u hladnjaku / 未開封瓶穩定性: 冷藏溫度



Opened Vial Stability: Refrigerated Temperature / Haltbarkeit des geöffneten Fläschchens: Kühltemperatur / Stabilité du flacon ouvert : température de réfrigération / Stabilità provetta aperta: a temperatura refrigerata / Estabilidad del vial abierto: temperatura refrigerada / Stabilitet i åbnet hætteglas: Nedkølet / Stabilitet van geopend flesje: in gekoelde toestand / Avatun ampullin stabiilius: jääkaappilämpötilassa / Σταθερότητα ανοιγμένου φιαλιδίου: θερμοκρασία ψύξης / Stabilitet i åpnet tilstand: Kjøletemperatur / Stabiłność odczynników w otwartej fiolce: temperatura chłodzenia / Estabilidade no frasco aberto: Temperatura refrigerada / Стабильность вскрытого флакона: температура охлаждения / Hållbarhet vid öppnad flaska: kylid temperatur / Açılmamış Flakon Stabilesi: Soğutulmuş Sıcaklık / 已开封药瓶稳定性: 冷藏温度 / 开封後的バイアル安定性: 冷藏温度 / Stabiłność otvorene epruvete: temperatura za čuvanje u hladnjaku / 已開封瓶穩定性: 冷藏溫度

**REF**

Catalog Number / Katalognummer / Catalogue N° / Numero di catalogo / Número de catálogo / Katalognummer / Katalognummer / Tuotenumero / Αριθμός καταλόγου / Katalognummer / Numer katalogowy / Referência / Номер по каталогу / Katalognummer / Katalog Numarası / 目录编号 / Каталог番号 / Kataloški broj / 料號



Manufacturer / Hersteller / Fabricant / Produttore / Fabricante / Producent / Fabrikant / Valmistaja / Κατασκευαστής / Produsent / Producent / Fabricante / Производитель / Tillverkare / Üretici / 制造商 / メーカー / Proizvođač / 製造商



Caution / Vorsicht / Attention / Attenzione / Atención / Forsigtig / Let op / Varoitus / Προσοχή / Advarsel / Przestroga / Cuidado / Осторожно / Viktigt / Dikkat / 注意 / 注意 / Opzet / 注意



Consult instructions for use / Gebrauchsanweisung beachten / Se référer au mode d'emploi / Consultare le istruzioni per l'uso / Consultar las instrucciones de uso / Se brugsanvisningen / Raadpleeg de gebruiksaanwijzing / Katso käyttöohjeita / Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης / Se i bruksanvisningen / Sprawdzić w instrukcji użytkowania / Consultar instruções de utilização / См. инструкцию по применению / Läs bruksanvisningen / Kullanim talimatlarına danışın / 参阅使用说明 / 取扱説明書を参照 / Pogledajte upute za upotrebu / 查閱使用指示

EC/REP

Authorized Representative / Bevollmächtigter in der Europäischen Gemeinschaft / Représentant agréé / Rappresentante autorizzato / Representante autorizado / Autoriseret repræsentant / Geautoriseerd vertegenwoordiger / Valtuutettu edustaja / Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος / Godkjent representant / Autoryzowany przedstawiciel / Representante autorizado / Авторизованный представитель / Auktoriserad representant / Yetkili Temsilci / 获授权代表 / 認定代理店 / Ovlašteni predstavnik / 授權代表

IVD

For In Vitro Diagnostic Use / In-vitro-Diagnostikum / Diagnostics in vitro / Per uso diagnostico in vitro / Para uso en diagnóstico in vitro / Til in vitro-diagnostisk anvendelse / Voor diagnostisch gebruik in vitro / In Vitro -diagnostiseen käyttöön / Για In Vitro διαγνωστική χρήση / For in vitro-diagnostikk / Do stosowania w diagnostyce in vitro / Para utilização em diagnóstico in vitro / Для использования в диагностике in vitro / För in vitro-diagnostisk användning / In Vitro Diagnostik Kullanim için / 体外诊断用 / 体外診断用 / Za in vitro dijagnostičku upotrebu / 供體外診斷使用



Biological risk / Biogefährdung / Matériel à risque biologique potentiel / Rischio biologico / Material potencialmente peligroso a nivel biológico / Biologisk risiko / Biologisch risico / Biologinen riski / Βιολογικός κίνδυνος / Biologisk risiko / Zagrożenie biologiczne / Risco biológico / Биологическая опасность / Biologisk risk / Biyolojik risk / 生物风险 / 生物学的リスク / Biološki rizik / 生物風險

CE

CE Marking of Conformity / CE-Konformitätszeichen / Marquage CE de conformité / Marchio di conformità CE / Marca de conformidat CE / CE-mærkning / CE-conformiteitsmerk / CE-merkintä / Σήμανση συμμόρφωσης CE / CE-samsvarsmærking / Oznakowanie zgodności CE / Marca de Conformidade CE / Маркировка соответствия стандартам CE / CE-försäkran om överensstämmelse / CE Uyumluluk İfadesi / CE 合格标志 / 適合の CE マーキング / CE oznaka sukladnosti / CE 符合性標示

X̄

Mean Value / Mittelwert / Valeur moyenne / Valore medio / Valor medio / Gennemsnitsværdi / Gemiddelde waarde / Keskiarvo / Μέση τιμή / Middelværdi / Wartość średnia / Valor médio / Среднее значение / Medelvärde / Ortalama Değer / 平均值 / 平均值 / Srednja vrijednost / 平均值

<R>

Expected Range / Erwarteter Bereich / Valeur attendue / Intervallo previsto / Intervallo previsto / Forventet område / Verwachte bereik / Odotettu vaihteluväli / Αναμενόμενο εύρος / Forventet område / Zakres wartości oczekiwanych / Intervallo esperado / Ожидаемый интервал / Förväntat intervall / Beklenen Aralık / 预期范围 / 予測範圍 / Оčekivani raspon / 預期範圍

U

Units / Einheiten / Unités / Unità / Unidades / Enheder / Eenheden / Yksiköt / Μονάδες / Enheter / Jednostki / Unidades / Единицы / Enheter / Birimler / 单位 / 单位 / Jedinice / 單位

CON

Conventional Units / Konventionelle Einheiten / Unités conventionnelles / Unità convenzionali / Unidades convencionales / Konventionelle enheder / Conventionele eenheden / Perinteiset yksiköt / Συμβατικές μονάδες / Konventionelle enheter / Jednostki konwencjonalne / Unidades convencionais / Условные единицы / Konventionella enheter / Konvansiyonel Birimler / 常用单位 / 慣用单位 / Konvencionalne jedinice / 常規單位

SI

System International Units / SI-Einheiten / Système international d'unités / Unità sistema internazionale / Unidades del sistema internacional / SI-systemet / System International -eenheden / Kansainväiset yksiköt / Μονάδες διεθνούς συστήματος / SI-enheter / Jednostki w układzie SI / Unidades do Sistema Internacional / Единицы СИ / SI-enheter / Sistem Uluslararası Birimleri / 国际单位 / 國際單位系 / Sustav međunarodnih jedinica / 系統國際單位

U

Constituent and Method / Bestandteil und Methode / Composant et méthode / Componente e metodo / Componente y método / Bestanddel og metode / Bestanddeel en methode / Aineosa ja menetelmä / Συστατικό και μέθοδος / Konstituent og metode / Składnik i metoda / Componentes e método / Компонент и метод / Innehåll och metod / Bileşen ve Yöntem / 成分和方法 / 成分および測定法 / Sastojak i metoda / 成分與方法

If you have any questions concerning this notification, in the USA please contact the Technical Support Department at 800-232-3342 or 510-979-5417. Outside the USA, please contact your local Subsidiary or Distributor.

Falls Sie Fragen zu dieser Benachrichtigung haben, wenden Sie sich in den USA an den technischen Kundendienst unter 800-232-3342 oder 510-979-5417. Außerhalb der USA wenden Sie sich bitte an die Vertriebsniederlassung in Ihrer Nähe oder an einen autorisierten Vertriebspartner.

Aux États-Unis, pour toute question concernant cet avis, contacter le Service d'assistance technique au 800-232-3342 ou au 510-979-5417. En dehors des États-Unis, contacter la filiale locale ou le distributeur local.

Per domande relative a questa notifica e vi trovate negli Stati Uniti, rivolgersi al servizio di assistenza tecnica al numero verde 800-232-3342 o al numero 510-979-5417. Al di fuori degli Stati Uniti, rivolgersi alla filiale locale o al distributore.

Para cualquier consulta acerca de esta notificación, en EE.UU. póngase en contacto con el Departamento de Asistencia técnica en los números 800-232-3342 or 510-979-5417. Fuera de EE.UU., póngase en contacto con la subsidiaria o el distribuidor local.

Hvis du har nogle spørgsmål til denne meddelelse, kan du kontakte den tekniske supportafdeling på 800-232-3342 eller 510-979-5417, hvis du befinder dig i USA. Uden for USA kan du kontakte det lokale datterselskab eller distributøren.

Als u vragen hebt over deze kennisgeving, kunt u contact opnemen met de afdeling Technische ondersteuning op 800-232-3342 of 510-979-5417. Buiten de VS kunt u contact opnemen met de vestiging of distributeur in uw land.

Jos sinulla on kysyttävää tästä ilmoituksesta, ota Yhdysvalloissa yhteyttä tekniseen tukeen numeroon 800 232 3342 tai 510 979 5417. Ota Yhdysvaltojen ulkopuolella yhteyttä paikalliseen tytäryhtiöön tai jälleenmyyjään.

Για οποιοδήποτε ερωτήσες αναφορικά με την παρούσα ειδοποίηση, εντός Η.Π.Α., επικοινωνήστε με το Τμήμα τεχνικής υποστήριξης στον αριθμό 800-232-3342 ή 510-979-5417. Εκτός Η.Π.Α., επικοινωνήστε με την τοπική σας θυγατρική ή τον τοπικό διανομέα.

Dersom du befinner deg i USA og har spørsmål knyttet til denne orienteringen, kontakt avdelingen for teknisk støtte på 800-232-3342 eller 510-979-5417. Dersom du befinner deg utenfor USA, kontakte din lokale forhandler eller distributør.

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących tego powiadomienia, należy skontaktować się z działem wsparcia technicznego pod numerem 800-232-3342 lub 510-979-5417 (na obszarze Stanów Zjednoczonych). Poza obszarem Stanów Zjednoczonych należy skontaktować się z lokalnym oddziałem firmy lub dystrybutorem.

Se tiver quaisquer questões relativas a esta notificação, nos EUA por favor contacte o departamento de assistência técnica através do número 800-232-3342 ou 510-979-5417. Fora dos EUA, por favor contacte a filial da sua área ou o distribuidor local.

Если у вас есть вопросы относительно этого уведомления, в США обращайтесь в департамент технической поддержки по телефону 800-232-3342 или 510-979-5417. За пределами США обращайтесь в местную дочернюю компанию или к дистрибьютору.

Om du har några frågor om den här informationen och befinner dig i USA kan du kontakta vår avdelning för teknisk support på telefonnummer +1 800-232-3342 eller +1 510-979-5417. Utanför USA kan du kontakta ditt lokala avdelningskontor eller en distributör.

Bu bildirimle dair herhangi bir sorunuz varsa, ABD'de lütfen 800-232-3342 veya 510-979-5417 numaralı Teknik Destek Departmanı ile iletişim kurun. ABD'nin dışında, lütfen yerel Bayi veya Dağıtıcı ile iletişim kurun.

如果您有任何关于此通知的问题,在美国国内,请联系 800-232-3342 或 510-979-5417 技术支持部门。在美国以外地区,请联系您当地的分公司或经销商。

本通知に関するお問い合わせについては、米国内からはお電話にて (800-232-3342 または 510-979-5417) テクニカルサポート部門までお問い合わせください。米国外の場合は、地域の子会社または代理店までお問い合わせください。

Ako imate pitanja o ovoj obavijesti, u SAD-u nazovite odjel za tehničku podršku na broj 800-232-3342 ili 510-979-5417. Ako ste izvan SAD-a, obratite se lokalnoj podružnici ili distributeru.

若您對於此通知書有任何疑問,請致電 800-232-3342 或 510-979-5417 聯繫技術支援部門(美國)。在美國以外地區,請聯繫您當地的子公司或是經銷商。

USA
☎ 800-232-3342
sales.diagnostics.fmt@thermofisher.com

China
☎ +86 800-810-5118
cdx.cn.info@thermofisher.com

New Zealand
☎ 0800 933 966
auinfo@thermofisher.com

Switzerland & Austria
☎ +41 26 663 86 70
cdx.ch.info@thermofisher.com

Asia Pacific
☎ +61 1800 333 110
cdd.asia.info@thermofisher.com

France
☎ +33 1 40 86 65 20
cdx.fr.info@thermofisher.com

Nordic
☎ +47 2 325 0433
info.nordic.cdd@thermofisher.com

United Kingdom & Ireland
☎ +44 1442 868 940
cdx.uk.info@thermofisher.com

Australia
☎ +61 1800 333 110
auinfo@thermofisher.com

Germany
☎ +49 0800-40 40 771
cdx.de.info@thermofisher.com

South Africa
☎ +27117926790
support-za.idd@thermofisher.com

Canada
☎ 800-282-4075
info.cddcanada@thermofisher.com

Japan
☎ +81 (0)120-147-075
JPYOK-CDD.QC@thermofisher.com

Spain, Portugal & Italy
☎ +34 93589 8338
cdx.es.info@thermofisher.com

For countries not listed:
distributor.cdd@thermofisher.com



Microgenics Corporation
46500 Kato Road
Fremont, CA 94538 USA
ISO 13485 Certified Company
www.thermofisher.com/diagnostics



EC REP

B.R.A.H.M.S GmbH
Neuendorfstrasse 25
16761 Hennigsdorf, Germany

UR-INS-VA
Rev. 29 2020 12

thermo
scientific